

*W. Saar*  
46.  
2. okt.

Eskilstuna Eesti N M K Ü-gu 8. sept. 1946.a.  
kinoetenduse "Must Luit"  
kulude ja tulude

✓  
W. 34

Folkets Husis  
(Sagast)

A R U A N N E.

Tulud	kr. öre	Kulud.	kr. öre
Pääsemised muidud		1. Saatliinir	50. -
sekka 228 tk ä 1:-	228. -	2. Masinisti tasa	20. -
		3. Filmiaparadiin	15. -
		4. Vaktmästari lisatasa	5. -
		5. Filmiliinir	27. 85
		6. Kinnitustas "V-Eestis"	4. 60
		7. Filmitransport	5. 40
		8. A. Hermi Sõndakulu	11. -
		9. A. Hermi vastuvõtukulu	6. 40
	228. -		145.25
	228. -	Saldo	82.75
			228. -

Puhastulu nr. 82.75

/-. Kr. kahesakumineadraks, ä 75% /

11. sept. 1946.

Oeo Siurua

HYRES-KVITTO.

Av Estländska K.F.U.M.

har undertecknad denna dag emottagit nedanstående belopp utgörande hyra för  
sal A den 8/9 1946 (Hyresöverenskommelsens n:r \_\_\_\_\_)

Kronor

Pentio

vilket härmed erkännes.

Kr.

50:00

Eskilstuna den 8/9 1946

för Akt.-Bol. Eskilstuna Folkets Hus & Park

Bifogas redovisning till styrelsen.

M. Lindström

S  
Z  
N  
T  
E  
T  
I  
V  
K

Etniska K.F.U.M.<sup>m 2</sup>

Au Aktiebolaget Eskilstuna Folkets Hus & Park

emottagit för räkning .....

Ersättning till  
filmmaskinist

Kronor

Djugo -

som härmed erkännes.

Kr.

20.00

Eskilstuna den 8/9 1946

M. Andersson

Nr 75431

Inkomstverifikation

KVITTO

Verif. Kassa Debet N:r

m<sup>3</sup>

Av

Estriska R.F.U.M.

emottagit för räkning

Filmapparat

Kronor

Femtora

som härmed erkännes.

Eskilstuna

den

1946

Kr. 15

öre

77 - 139. 2,000 bl., 50 dupl. 1.4 43

Eskilstuna  
Konsumentförening  
Stämpel

Namn

S  
Z  
E  
T  
T  
V  
K  
E  
S  
N  
E  
M  
H  
U  
Y

Estriska K.F.U.M. h.y

Aktiebolaget Eskilstuna Folkets Hus & Park

emottagit för räkning .....

Ersättning till

Vaktståndetaven

Kronor

Kronor

som härmad erkännes.

Eskilstuna den 8/9 1946

Kr. 5:00

M. Andersson

Som kvitto för denna faktura gäller endast våra numrerade remissärkänndan, underteknade av tvenne å firmans kassavdelning anställda personer

TELEFON:  
23 20 75  
TELEGRAMADRESS:  
FOXFILM  
POSTGIROKONTO Nr 52120

**20<sup>th</sup>**  
**CENTURY-FOX**

P. 8599

**FOX FILM**

K.F.U.M. Eskilstuna

### Avsänt för Eder v. räkning och risk

**STOCKHOLM**, den 10 september 1946. 135  
Kungsgatan 87 K.F.U.M. Estniska Avdelningen,  
Kungsgatan 13,  
ESKILSTUNA. DEBE

**DEBET**

*till*  
AKTIEBOLAGET

Kontrakt Nr		Filmhyra	Censur	Reklam	Frakt	Riskavgift	Summa Kr.
An	Den svarta sganen / 4005/ Fox mov. 860 8/9	25	-- - 75	- ---	1 60	- 35	27 70 + 15

Anmärkningar ej delgivna inom 8 dagar efter fakturans datum godkänns ej.  
    Vid likvid var god angiv fakturans nummer.

Stockholm

den

7/9

1946

VÄLIS-EESTI  
Förlag, förening u.p.  
Sveaväg. 70 II, tel. 11-50-31  
STOCKHOLM

## Räkning

m/b

ENMKII Eskilstuna osakond

Debet

till Kungsgatan 13, Eskilstuna

T/kinokuulutus "Välis-Eestis"

nr.36 - 8.skp.

kr. 4.50  
+ 10kr. 4.60

VALIS-EESTI

Redovisningsnr <i>1370</i>	Till postgirokonto nr <i>253244</i>	Inbetalat belopp Kronor      öre <i>450</i>
Avgift <i>10</i>	Signatur <i>S</i>	(för avsändarens anteckningar)
öre		



## ESKILSTUNAS

FOLKETSHUSETI saalis

Pühapäeval 8. septembril kell 19.00

## Mag. A. Hormi referaat

Värviline suurfilm Rafaele Sabbatini  
surematu romaan järelle

## MUST LUIK

Peaosades TYRONE POWER ja  
MAUREEN O'HARA.

2. HUVITAV LISAFILM.

Palutakse tasuda m/kassasse

Sveaväg. 70 II, Stockholm voi

m/postgirokontole nr. 253244.

Presenningsnummer och -sign. Presenningsnummer och -sign. Presenningsnummer och -sign.

## **Ilgodsfraktsedel (dubblett)**

Från ..... station

till Stockholm station

Mottagare FOX-Film #13

Adress Kungsgränd 34 sändes

Godsets märke o. nr Vagnsnr	Antal kolli	Kolli- slag Vagnnäg.	Godsbeskrivning	Verklig vikt (bruttovikt) Kilogram
			1000 st tlm	18

Betalningsföreskrift: 21.8

*Avsändarens anteckningar:*.....

Efterkrav

(Endast krontalet; med bokstäver)

**Postgirokonto nr**

## Hela esterkravet med siffror

Gireras

Ausländer

KUAI Estnica And  
Eskilstuna Kongsg. 13

### *Address*

*Ovanstående å avsändningsstationen erlagda  
belopp kvitteras:*

Avsändningsstationens datumstämpel	Vägningstämpel
------------------------------------	----------------

-SEP-40 194272 H—33—A 640

BETALT: T.G.O.J. Heodsexp. BSKILSEKTH C.

Litt. A

## Fraktsedelsdelarnas användning.

Litt. A återlämnas till avsändaren. Litt. B och C åtfölja godset, varefter litt. B behålls av järnvägen och litt. C tillställes mottagaren vid godsets utkwitterande.

## Moffaqare.

Som mottagare får endast en person eller firma angivas.

### Adress.

Som adress för såväl mottagare som avsändare  
skall angivas gata, husnummer, gård el. dyl. samt  
om så erfordras, postanstalt.

### Betalning av frakt m. m.

Betalningsföreskriften skall av avsändaren utföras sålunda:

- A. Om mottagaren skall betala alla kostnader, strykes ett streck över ordet »Betalningsföreskrift» och raden bredvid detta ord.

B. I andra fall tillfogas efter ordet »Betalningsföreskrift»:

  - om avsändaren önskar betala *hela frakten* *jämte alla järnvägen tillkommande taxe-enliga extra avgifter* (utom efterkravsp provision), som kunna erläggas å avsändningsstationen, ordet »fritt»;
  - om avsändaren önskar betala *vad i a)* *sägs jämte vissa kostnader därutöver*, såsom under vägen eller å bestämmelsestationen uppkommende kostnader, hemforslingsavgift eller bilfrakt till mottagarens bostad, i de fall hemforsling eller biltransport sker genom järnvägens förmedling, orden: »fritt jämte — — —» (noggrann uppgift å de avsedda kostnaderna, exempelvis »fritt jämte hemforslingsavgift»);
  - om avsändaren önskar betala *vad i a)* *sägs utom viss extra avgift*, orden: »fritt utom — — —»;
  - om avsändaren önskar betala *hela frakten*, *men icke några extra avgifter*, orden: »frakten fri»;
  - om avsändaren önskar betala *en del av frakten*, ordet: »fritt», varefter med bokstäver utskrives det belopp, som avsändaren önskar betala;
  - om avsändaren önskar betala *endast viss extra avgift* (utom efterkravsp provision) ordet »fritt» samt benämningen å denna avgift.

Det är tillåtet angiva flera, varandra kompletterande betalningsanvisningar.

## Girering av etterkrav.

Om avsändare, som har postgirokonto, önskar att efterkrav skall påföras delta, skall endast kontonumret utsättas. Om efterkravet skall påföras annat postgirokonto, skall framför kontonumret utsättas även vederbörande innehavares namn och adress.

Ändrat förfogande.

Enligt trafikstadgan § 71 äger avsändaren ensam rätt bestämma

1. att gods, som icke avsänts, skall återlämnas  
å avsändningsstationen;
  2. att gods, som avsänts, skall
    - a) stoppas under vägen;
    - b) kvarhållas å bestämmelsestationen;
    - c) utlämnas till annan än den i fraktsedeln  
uppgivna mottagaren;
    - d) utlämnas å annan station än den ur-  
sprungliga bestämmelsestationen eller
    - e) återsändas till avsändningsstationen.

Dessutom äger avsändaren, efter det godset mottagits till befordring, pålägga, höja, minska eller återkalla efterkrav samt att å avsändningsstationen erlägga frakt och andra avgifter, som anvisats att betalas av mottagaren.

Ovannämnda förfoganderätt tillkommer avsändaren endast om han företer fraktsedelsdubblotten och avsändarens föreskrifter komma järnvägen tillhanda genom avsändningsstationen.

## Overlåtelse av sändning.

Överlätelse av sändning kan utom genom ändrat förfogande (jfr ovan) ske genom utfärdande av vederbörligen bevittnad fullmakt, undertecknad av den i fraktsedeln angivna mottagaren.

Är mottagaren i besittning av fraktsedelsdubbetten, kan överlätelse av sändning ske genom ifyllandet av nedanstående fullmätsformulär.

## *Fullmakt för .*

att vilkvalter och mottaga omstäende sändning.

*den* ..... 19.

(godsmottagare).

Bevittnas:

*Kvittos*

Nr.....

A v Esilstuna NNK  
emottagit  
för räkning södertälje arvel Stockholm - Esilstuna p  
tagom

Kronor vinstenit räknas

som härmad kvitteras.

Kr. 11.-

Esilstuna den 8. IX 1948

*Annot om*

*E. Rahmsoni personas*

## **NOTA d. / 19.....**

PARAGON, STHLM

Läuna sõök  
A. Horn iie  
8. 9. 46.

De Smeere  
en smeerfar  
W. Laars  
20st. '46.